

RWE Power Feuerstättenprüfstelle • Dürener Strasse 92 • 50226 Frechen

Anerkannte Prüfstelle nach dem Bauproduktengesetz, notified body number: 1427

Anerkannte Prüfstelle nach den Landesbauordnungen, Kennziffer: NRW 16

Anerkannte Prüfstelle im bauaufsichtlichen Zulassungsverfahren

Anerkannte DIN CERTCO Prüfstelle: PL 138

Prüfbericht über die Folgeprüfung einer Feuerstätte nach DIN EN 13240:2005-10 und DIN EN 13240 Berichtigung 1:2008-06

Aktenzeichen	FSPS-Wa 2325-EN
— Art der Prüfung	Zeichnungsprüfung
Hersteller	Fireplace Produktions- und Handelsgesellschaft mbH Vértanúk tere 4, H-2800 Tatabánya
Feuerstätten	Raumheizer-Zeitbrandfeuerstätten DIN EN 13240
Typen	K5450 Monte Carlo C Schwarz; K5451 Monte Carlo C Mocca; K5452 Monte Carlo SP Schwarz; K5460 Zanzibar C Schwarz; K5461 Zanzibar C Mocca; K3446 Zanzibar SP Schwarz; K3448 Zanzibar SA Mocca
Nennwärmeleistung	5 kW
Auftraggeber	Hersteller
Anlieferungsdatum	entfällt
Art der Entnahme	entfällt

Kurzbericht der Prüfstelle:

Die oben genannten Feuerstätten haben mit den Prüfbrennstoffen Buchenscheitholz, Braunkohlenbrikett und Profilholz die Anforderungen der DIN EN 13240 erfüllt.

Dieser Prüfbericht wird unbeschadet der Rechte Dritter insbesondere privater Schutzrechte gegenüber dem Auftraggeber oder Hersteller erstellt.

Der Prüfbericht mit den Seiten 1 bis 13 und den anliegenden Prüfunterlagen a bis m enthält die Ergebnisse der Prüfung nach dieser Norm.

Die in diesem Prüfbericht dargestellten Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den Prüfgegenstand.

Frechen, den 25.11.2015

Dipl.-Ing. Stephan Schwinn

Unterschrift des Prüfstellenleiters

RWE Power AG
Feuerstättenprüfstelle

Dürener Straße 92
50226 Frechen

T 0221 480-20745
F 0221 480-20444

RWE Power Feuerstättenprüfstelle • Dürener Strasse 92 • 50226 Frechen

Anerkannte Prüfstelle nach dem Bauproduktengesetz, notified body number: 1427

Anerkannte Prüfstelle nach den Landesbauordnungen, Kennziffer: NRW 16

Anerkannte Prüfstelle im bauaufsichtlichen Zulassungsverfahren

Anerkannte DIN CERTCO Prüfstelle: PL 138

Emissionsmessung-Nr.: 2325-EN

Hersteller	Fireplace Produktions- und Handelsgesellschaft mbH Vértanúk tere 4, H-2800 Tatabánya
Auftraggeber	Hersteller
Typen	K5450 Monte Carlo C Schwarz; K5451 Monte Carlo C Mocca; K5452 Monte Carlo SP Schwarz; K5460 Zanzibar C Schwarz; K5461 Zanzibar C Mocca; K3446 Zanzibar SP Schwarz; K3448 Zanzibar SA Mocca
Bezeichnung	Raumheizer – Zeitbrandfeuerstätte DIN EN 13240
Nennwärmeleistung	5 kW

Folgende Emissionsgrenzwerte und Wirkungsgrade wurden bei Nennwärmeleistung unter den Prüfbedingungen der DIN EN 13240 mit dem angegebenen Brennstoff für o.g. Feuerstätten eingehalten:

Anforderungen für Deutschland 1. BImSchV 2. Stufe

Emissionen	Grenzwert	Bezugssauerstoffgehalt	Brennstoffe
Staubgehalt	40 mg/m ³	13 %	Scheitholz und Braunkohlenbrikett
CO-Gehalt	1250 mg/m ³	13 %	
Wirkungsgrad	73 %		

Derzeitige Anforderungen für München

Emissionen	Grenzwert	Bezugssauerstoffgehalt	Brennstoffe
Staubgehalt	40 mg/m ³	13 %	Scheitholz und Braunkohlenbrikett
CO-Gehalt	1250 mg/m ³	13 %	
NOx-Gehalt	200 mg/m ³	13 %	
Wirkungsgrad	73 %		

Derzeitige Anforderungen für die Schweiz LRV 11

Emissionen	Grenzwert	Bezugssauerstoffgehalt	Brennstoffe
Staubgehalt	75 mg/m ³	13 %	Scheitholz
CO-Gehalt	1500 mg/m ³		
Staubgehalt	75 mg/m ³	7 %	Braunkohlenbrikett
CO-Gehalt	1500 mg/m ³		

Frechen, den 25.11.2015


Dipl.-Ing. Stephan Schwinn
Unterschrift des Prüfstellenleiters


RWE Power AG
Feuerstättenprüfstelle
Dürener Straße 92
50226 Frechen
T 0221 480-20745
F 0221 480-20444

RWE Power Feuerstättenprüfstelle • Dürener Strasse 92 • 50226 Frechen

Anerkannte Prüfstelle nach dem Bauproduktengesetz, notified body number: 1427

Anerkannte Prüfstelle nach den Landesbauordnungen, Kennziffer: NRW 16

Anerkannte Prüfstelle im bauaufsichtlichen Zulassungsverfahren

Anerkannte DIN CERTCO Prüfstelle: PL 138

Prüfbericht über die Prüfung einer Feuerstätte hinsichtlich:

- Vereinbarung gemäß Art. 15a B-VG über das Inverkehrbringen von Kleinf Feuerungen
- Vereinbarung gemäß Art. 15a B-VG über die Einsparung von Energie zwischen Bund und Ländern der Republik Österreich

Aktenzeichen	FSPS-Wa 2325-A
Art der Prüfung	Zeichnungsprüfung
Hersteller	Fireplace Produktions- und Handelsgesellschaft mbH Vértanúk tere 4, H-2800 Tatabánya
Auftraggeber	Hersteller
Feuerstätte	Raumheizer – Zeitbrandfeuerstätte DIN EN 13240
Typen	K5450 Monte Carlo C Schwarz; K5451 Monte Carlo C Mocca; K5452 Monte Carlo SP Schwarz; K5460 Zanzibar C Schwarz; K5461 Zanzibar C Mocca; K3446 Zanzibar SP Schwarz; K3448 Zanzibar SA Mocca
Nennwärmeleistung	5 kW
Zulässige Brennstoffe	Scheitholz und Braunkohlenbrikett

Prüfgrundlage:

DIN EN 13240:2005 unter Beachtung der davon abweichenden Vorgaben gemäß oben zitierten Vereinbarungen.

Kurzbericht der Prüfstelle:

Die oben genannten Feuerstätten haben mit den Prüfbrennstoffen Buchenscheitholz und Braunkohlenbrikett die Anforderungen der DIN EN 13240 sowie der oben genannten Vereinbarungen gemäß Art. 15a B-VG bezüglich Wirkungsgrad und Emissionsgrenzwerte erfüllt.

Der Erfüllungsnachweis der Anforderungen der DIN EN 13240 wurde mit dem Prüfbericht FSPS 2325-EN vom 25.11.2015 dokumentiert.

Dieser Prüfbericht wird unbeschadet der Rechte Dritter gegenüber dem Auftraggeber oder Hersteller insbesondere privater Schutzrechte erstellt.

Dieser Prüfbericht besteht aus 8 Seiten und der Anlage a.

Des Weiteren gelten die Anlagen a bis m aus Prüfbericht FSPS-Wa 2325-EN.

Die in diesem Prüfbericht dargestellten Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den Prüfgegenstand.

Frechen, den 25.11.2015

Dipl.-Ing. Stephan Schwinn

Unterschrift des Prüfstellenleiters

RWE Power AG
Feuerstättenprüfstelle

Dürener Straße 92
50226 Frechen

T 0221 480-20745
F 0221 480-20444

Datenblatt zu Zeitbrandfeuerstätte:



Prüfbericht Nr. FSPS-Wa 2325-A

K5450 Monte Carlo C Schwarz und Ihre Varianten

Die Feuerstätten wurde geprüft durch:

RWE Power AG, Feuerstättenprüfstelle • Forschungszentrum Sibylla • D-50226 Frechen

Prüfbericht Nr.: FSPS-Wa 2325-A vom 25.11.2015

Prüfgrundlage:

- Vereinbarung gemäß Art. 15a B-VG über das Inverkehrbringen von Kleinferuerungen
- Vereinbarung gemäß Art. 15a B-VG über die Einsparung von Energie zwischen Bund und Ländern der Republik Österreich

Wirkungsgrad / Emissionswerte, gültig ab 01.01.2015:

	NWL	TL
Wirkungsgrad	≥ 80 %	≥ 80 %
CO	< 1100 mg/MJ	
NO _x	< 150 ¹⁾ / < 100 ²⁾ mg/MJ	
HC	< 50 ¹⁾ / < 80 ²⁾ mg/MJ	
Staub	< 35 mg/MJ	

1)biogener Brennstoff; 2) fossiler Brennstoff

Daten zur Schornsteinberechnung bei Nennleistung:

	Scheitholz	Braunkohlenbrikett
Nennwärmeleistung:	5 kW	5 kW
Abgasmassenstrom:	5,03 g/s	5,27 g/s
mittl. Abgasstutzentemperatur:	348 °C	346 °C
Mindestförderdruck:	12 Pa	12 Pa

zulässige Brennstoffe: trockenes Scheitholz
Braunkohlenbrikett

Hinweise für den bestimmungsgemäßen Betrieb

Anheizen / Grundglut: Verbrennungsluftschieber (Primär- und Sekundärluft) ganz herausziehen. Ca. 0,5 kg Kleinholz und 3 bis 4 dünne Scheite (ca. 1,3 kg) auflegen, mit Anzündhilfe den Brennstoff entzünden und bis auf die Grundglut abbrennen lassen.

Nachlegen: auf die Grundglut gemäß nachfolgender Tabelle Brennstoff aufgeben und evtl. mit kurzzeitig (max. 1 bis 2 Minuten) geöffneten Verbrennungsluftschiebern überzünden lassen. Nach dem Überzünden Verbrennungsluftschieber entsprechend nachfolgender Tabelle einstellen und den Brennstoff bis auf die Grundglut abbrennen lassen. Vorgang bei Bedarf wiederholen.

Einstellung Verbrennungsluftschieber, max. Brennstoffmengen

Brennstoff	Scheitholz	Braunkohlenbrikett
------------	------------	--------------------

Nennlast

Brennstoffmenge	max. 2 Stk, ca. 1,2 kg	max. 2,5 Stk, ca. 1,3 kg
Primärluft	geschlossen	8 mm geöffnet
Sekundärluft	5 mm geöffnet	3 mm geöffnet

Aschekasten regelmäßig entleeren.

RWE

RWE Power AG
Feuerstättenprüfstelle

Dürener Straße 92
50226 Frechen

T 0221 480-20745
F 0221 480-20444